

# Kokura

小倉 小倉 고쿠라 小倉

Kokura is the central district of Kitakyushu and the home of Kokura Castle. With many shopping arcades and commercial facilities, it is ideal for shopping and dining.  
小倉是擁有小倉城的北九州市的市中心。有很多商业街和商业设施，也是品尝美食和购物的最佳场所。  
小倉是擁有小倉城的北九州市的中心地區。商店街和商業設施眾多，也是品嚐美食和購物的最佳場所。  
고쿠라성을 품고 있는 기타큐슈의 중심지 고쿠라. 상점가와 상업시설이 많아 식사나 쇼핑에도 최적의 장소이다  
小倉城を擁する北九州の中心地・小倉。商店街や商業施設も多く、食事や買い物にも最適



## Tanga Market

坦过市场 坦过市場  
단가시장 坦过市場

This 100-year-old market, well-known as the "kitchen of Kitakyushu," features 110 stores.  
被称为是“北九州的厨房”，有百年历史，汇集约110家商店。

有「北九州厨房」之稱，擁有100年的歷史，匯聚約110間店舖。

100년 역사를 가진 기타큐슈의 부역.  
약 110개 점포가 영업 중이다

100年の歴史を持ち、約110店が並ぶ  
「北九州の台所」



## Kokura Castle 小倉城 小倉城 고쿠라성 小倉城

Built in 1602. Adjacent are Kokura Castle Japanese Garden, which is a reconstruction of a samurai mansion and a lord's garden from the Edo period, and Shiro Terrace, where souvenirs can be bought.

小倉城建於1602年。小倉城庭園再現了江戸時代的武家屋敷和大名庭園，旁邊的「城之平台」可購買土特產品。

小倉城建於1602年。除了有重現江戸時代的武家屋敷和大名庭園的小倉城庭園之外，旁邊的「城之平臺」可購買伴手禮。

1602년에 축성된 고쿠라성. 성 근처에는 에도시대의 무가터택과 다이묘정원을 재현한 고쿠라성정원과 기념품 판매상 시로테라스도 있다

1602年に築城された小倉城。江戸時代の武家屋敷と大名庭園を再現した小倉城庭園、土産物が買えるしろテラスも隣接



## Kokura Original Yakiudon (Fried udon)

小倉发祥炒乌冬  
小倉發源炒烏龍麵  
고쿠라 발상 야키우동  
小倉發祥焼うどん



## Kitakyushu Manga Museum

北九州市漫画博物館 北九州市漫畫博物館  
기타큐슈시만화뮤지엄 北九州市漫画ミュージアム

Exhibitions on popular comics and animation are held regularly.

随时举办人气的漫画和动漫策划展

隨時舉辦人氣的漫畫以及動漫策劃展

인기 만화와 애니메이션 기획전을 수시로 개최

人氣的漫畫やアニメの企画展を随時開催

